



# Church Voice

C. S. I. MATEER MEMORIAL CHURCH

Vol. 11 No. 8 NEWSLETTER September 2013



The people were amazed at His teaching,  
because He taught them as one who had authority.  
(Mark 1:22)



ഫ്രെ.പി.എസ് ലഭിച്ച നമ്മുടെ സഭാംഗമായ ശ്രീ. ക്രിസ്റ്റഫർ ചാൾസ് രാജ് (സെക്യൂരിറ്റി എസ്.പി, സ്പെഷ്യൽ ബ്രാഞ്ച്).



തിരുവനന്തപുരം ഗവ. ആർട്ട്സ് കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പലായി നിയമിതനായ ഡോ. സജീവ് സാമുവൽ റോസ്

**നോമിനേറ്റ് ചെയ്തു**

നമ്മുടെ സഭാകമ്മിറ്റിയിലേക്ക് ഡോ. ജോൺ സജിത് എഡിനെ അഭിവന്ദ്യ ബിഷപ്പ് തിരുമേനി നോമിനേറ്റ് ചെയ്തു. 1993-95, 2007-2010 എന്നീ കാലയളവിൽ സഭാകമ്മിറ്റി അംഗമായി സേവനമനുഷ്ഠിച്ചിട്ടുണ്ട്. കാരക്കോണം എസ്.എം. സി.എസ്.ഐ മെഡിക്കൽ കോളേജിന്റെ ജോയിന്റ് ഡയറക്ടറാണ്.



സംയുക്ത കൂട്ടായ്മ യോഗം

നമ്മുടെ സഭയിലെ വിവിധ സംഘടനകളുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ഓഗസ്റ്റ് 9-ന് സംയുക്ത കൂട്ടായ്മ യോഗം സംഘടിപ്പിച്ചു. റവ. ഡോ. എൽ.ഇ. സഹനം ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തു. 'യേശുവിന്റെ സ്നേഹം പ്രവൃത്തിയിലൂടെ' എന്ന വിഷയത്തെ ആസ്പദമാക്കി സെൻ എഡിൻ, അനു സ്റ്റാൻലി, പ്രൊഫ. പി. രാജപ്രസാദ് എന്നിവർ സംസാരിച്ചു. ജെ.റോബിൻസൺ പ്രോഗ്രാം കൺവീനറായി പ്രവർത്തിച്ചു.

**ഏകദിനധ്യാനം**

സിനിയർ സിറ്റിസൺസ് ഫെല്ലോഷിപ്പിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ ഓഗസ്റ്റ് 10-ാം തീയതി പന്നിയോട് എച്ച്.എം.എസ് ദേവാലയത്തിൽ വെച്ച് ഏകദിനധ്യാനം നടക്കുകയുണ്ടായി.

**മഹായിടവക വാർഷിക കൗൺസിൽ**

ഓഗസ്റ്റ് 14, 15 തീയതികളിൽ എൽ.എം.എസ് കോമ്പൗണ്ടിൽ വച്ച് മഹായിടവക വാർഷിക കൗൺസിലും 2013-2016 ത്രൈവാർഷികത്തിലേക്കുള്ള ഭാരവാഹികളുടെ തെരഞ്ഞെടുപ്പും നടക്കുകയുണ്ടായി. ഉപാധ്യക്ഷനായി റവ. റ്റി. സെൽവരാജും, സെക്രട്ടറിയായി ഡി. ലോറൻസും, ട്രഷററായി റവ. ഡി. ജേക്കബും തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു. നമ്മുടെ സഭാംഗങ്ങളായ ശ്രീ. സേയിം ഈനോക്ക്, എം. സാം മോസസ്സ് എന്നിവർ എക്സിക്യൂട്ടീവിലേക്ക് തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു.

**സാതന്ത്ര്യദിനാഘോഷം :** സാതന്ത്ര്യദിനത്തോട് അനുബന്ധിച്ച് ഓഗസ്റ്റ് 15-ാം തീയതി രാവിലെ 7 മണിക്കുള്ള ആരാധനയ്ക്ക് ശേഷം സി.ഇ.വൈ.എഫിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ ദേശീയ പതാക ഉയർത്തുകയും ദേശത്തിനായി പ്രത്യേക പ്രാർത്ഥന നടത്തുകയുണ്ടായി.

**മെഡിക്കൽ ക്യാമ്പ് :** സി.ഇ.വൈ.എഫിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ ഓഗസ്റ്റ് 18-ാം തീയതി ഞായറാഴ്ച വീരണകാവ് വെച്ച് മെഡിക്കൽ ക്യാമ്പ് സംഘടിപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. ഡോ.സാംസൺ നേശയ്യ നേതൃത്വം നൽകി. മൂന്നുറോളം പേർ പങ്കെടുത്തു.

**മുതിർന്നവർക്കായി തിരുവത്താഴ ക്ലബ്ബ് :** തിരുവത്താഴ ശുശ്രൂഷയിൽ പങ്കുചേരാൻ കഴിയാത്ത സഭയിലെ മുതിർന്നവർക്ക് അവസരം ഒരുക്കുന്നു. പങ്കെടുക്കുന്നവരുടെ സൗകര്യാർത്ഥം ക്ലബ്ബുകൾ ക്രമീകരിക്കുന്നതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് റവ.സി.ആർ. വിൻസെന്റുമായി ബന്ധപ്പെടേണ്ടതാണ്.

# CHURCH VOICE

11<sup>th</sup> year of publication

**SEPTEMBER 2013**

## CHIEF EDITOR

Rev. C.R. Vincent

## EDITOR

R. Sajan Samson

## EDITORIAL BOARD

Rev. Dr. L.E. Sahanam  
Rev. E. Sunin Spenser  
Christenson E. Sarasam  
Adv. Sarjine Thomas

## ADDRESS:

The Editor  
Church Voice  
M.M. Church  
L.M.S. Compound  
Trivandrum - 695 033  
Ph: 2311347

Articles / Feedback  
may be sent to :

churchvoice@gmail.com  
before 15<sup>th</sup> of every month

Church Voice can be  
read online at our  
website

www.mateermemorialchurch.com

## CSI MATEER MEMORIAL CHURCH - Regular Weekly Programme

	<b>Morning Worship (Monday to Saturday)</b>	07.00 a.m
	Devotion Prayer (Monday to Saturday)	07.30 a.m to 01.00 p.m
Sunday	Malayalam Service	06.00 a.m
	Tamil Service	07.00 a.m
	Malayalam Service	08.00 a.m
	English Service	10.00 a.m
	Malayalam Service	04.15 p.m
	Sunday School	09.30 a.m & 03.00 p.m
	Women's Fellowship	10.00 a.m
	CEYF	11.00 a.m
	BCL Union	11.00 a.m
	JCF	11.00 a.m
Monday	Choir Practice	11.00 a.m
	Young Family Fellowship	05.30 p.m
	Contemporary Worship (First Sunday)	06.15 p.m
	Bible Class	05.30 p.m
	Vestry Prayer	06.30 p.m
Tuesday	Circle Prayer (3 houses)	06.30 p.m
	Vestry Prayer	07.00 p.m
Wednesday	Gospel Band House Visit	03.30 p.m
	Women's Fellowship	04.30 p.m
Thursday	Senior Citizens' Fellowship	04.30 p.m
	Worship & Witnessing Service	06.15 p.m
Friday	Missionary Prayer Fellowship	04.30 p.m
	Circle Prayer (3 houses)	06.30 p.m
Saturday	Choir Practice	05.00 p.m
	Preparation Service (First Saturday)	07.00 p.m

## Members of the Church Committee

Name	Phone No.	Mobile
Rev. C. R. Vincent (President)	2316544	9446850066
Rev. Dr. L.E. Sahanam (Presbyter)	2724658	9400370085
Rev. E. Sunin Spenser (Presbyter)	2316644	8547811284
Mr. Christenson E. Sarasam (Secretary)	2327722	9995100420
Adv. Sarjine Thomas (Accountant)	2435142	9847104775
Mr. Y. Christudas	2318213	9895114633
Dr. S. G. Churchin Ben	2315655	9447177666
Dr. Arthur Jacob J.		9447965063
Dr. S. Sathesh	2315232	9447104460
Mr. T. Jayakumar Alfred	2534781	9895110652
Mr. R. Sajan Samson	2555013	9447153170
Er. Joshi Das Y.S.	2315106	9446052121
Mrs. Charlet Bai Robert Singh	2436338	9495551064
Mrs. Pushpa Madan		9847215215
Dr. John Sajit Edwin	2326839	9847040490
Church Office	2311347	
Mr. G. Sivanandan (Sexton)		9446616080
Mr. G. Wilson (Parish Asst.)		9447525339
Mr. T. Rajeev (Peon Cum Gardener)		9895801012





Theme of the year

**'Enable the congregation to bear witness.'**



Dear Blessed ones of the Lord,

Greetings of Love in the sweet and wonderful name of the Lord and Saviour Jesus Christ. **Golden verse of the month: 'Let no man despise thy youth, but be thou an example of the believers, in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith, in purity.'**

The Lord knows everyone of His children individually and personally. He knows our needs as well as our nature. St. Paul says to Timothy to be conscious and be alert in your youth (lifetime) to become a model to others. Bible says that God has created us and we belong to God, we are God's people and the sheep in God's pasture (Ps. 100:3). Here we have to remember the faithfulness of God in loving and protecting us and goodness and mercy that follow us all the days of our life. Since God created us we are legitimate inheritors of God's model for all the families (individuals) on the earth (Gen. 12:13). The following are the basic models we see in the Bible.

**a) Individual faith model:** Abraham was chosen by God and assured His promises to become the best example to the believers in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith, in purity. Likewise, God's intervention in our lives always results in blessing, not only for ourselves but also for others. This blessing model of faith was quite different and useful to the whole universe.

**b) Family faith model:** God blesses our family lives so that we become a blessing model to other families (Ex: Abraham's family Gen. 12, and Noah's family). The family life of Abraham and Noah are living models for everyone who trusts God. This model is qualitative as well as quantitative one which is sufficient and perfect in all respects of life.

**c) Group faith model:** The Exodus faith is the example for group faith model. This leads others into the model of faith. The liberation act of God reflects throughout the history to other people groups, that the authority of God draw people - groups (multitudes) after him as a model to others. The fulfillment of this action of faith group liberation can be seen in Jesus Christ. We find this new faith group where Jesus and the sinners and publicans gathered together.

**d) Church faith model:** Church as a community of faith can be a model to the world in witnessing Christ. There are various Churches in the New Testament period in and around the city of Jerusalem and in various parts of the world. Roman church and the Corinth church are some of the best examples for the same. People who paid their allegiance to Jesus Christ and believed Him as their Lord and Saviour were later on known as 'The people of the new way' and as 'Christians' in Antioch. Because Jesus Christ creates a new person, a new family, a new fellowship, in Him alone do we find our newness, oneness, wholeness and uniqueness in all respects of life.

**e) Pilgrim people's faith model:** The pilgrim people find their faith in God; the people of Israel and the people of new command - New Israel - the redeemed community of God from bondage of Egypt and from bondage of sin. The new community in Christ is a kingdom community in which every member enjoys justice, peace and joy (Rom. 14:17-18). The people with new vision will be moving towards 'The Hope' to attain the eternal bliss in Christ, which will be manifested on earth, when He come the second time. Let our faith journey become eschatological model or living model to others, the forthcoming generation to see Christ.

The first letter of St. Paul to Timothy is a personal letter written between the years 64 and 68 AD. The letters to Timothy and Titus are called 'Pastoral Epistles' because of the nature of the instructions relative to the training and governing of Churches. The apostle calls him the 'true son in the faith' and gives directions in the training and governing the Church. The practical wisdom of these epistles is of untold value to every minister of the Gospel. The outline of the epistle can be viewed as follows. Pure doctrine of the church, public responsibilities of the church, pre-requisites for offices of the church and the pastoral pattern for the church.

## **Congratulations**

I am happy to express our hearty congratulations to Mr. Christopher Charles Raj who was awarded IPS. Let us thank God for his choicest blessing in our generations too while remembering the former dignitaries who were able to serve the IAS, IPS and IFS and in various services of our nation. May the almighty God help our young ones to come forward in various new avenues as they grow in the divine knowledge and wisdom.

## **Family week celebration and annual Gospel convention.**

8th September to 15th, Sunday is set apart for the family week celebrations. 8th being the women's Sunday, our women's Fellowship members will give leadership in Church services. The theme for this year is 'Family: Fellowship of Relationships'.

Our annual renewal convention meetings are arranged on 12th to 15th of September. Rev.Dr.Vinod Victor, one of the popular preachers of the Good news will deliver the message this year. Kindly remember him in your prayers and prepare to come for the meetings.

## **Mathew, Apostle and Evangelist**

September 21st is the day to remember the life and contributions of Apostle Mathew. The meaning of the name Mathew is the 'Gift of God' who has taken initiation to take the God given risk, gave up his occupation as a tax collector.

## **CSI Day**

27th September is celebrated as the CSI inauguration day. In 1947 on that day, the Church of South India was inaugurated as a miracle through the intervention of our Lord for the mission of Jesus Christ in and around our nation. As members of CSI, we need to work together in serving God's mission in this world.

## **Senior Citizens Sunday**

We are called to respect, to love, the elders in the family and in the society. September 29th is observed as the senior citizens Sunday to remember their contributions and to honour them. The old age signifies the fullness of life. May God enable us to respect and safeguard them and to receive God's blessing through them.

With prayers and regards,

Yours in Christ,

**Vincent Achen**

### **FAMILY BIBLE QUIZ**

Young Family Fellowship of our church is conducting a family quiz on September 29th based on Genesis and Luke. Interested families are requested to contact Dr. Manju Renjith (Ph: 9846158489) or Dr. Sindhuja Suresh (Ph: 9747225493).



Dear friends in Christ,

Greetings to all our family members, as we celebrate "Family week" during this month. Family is a place we get warmth and love from our dear ones and where we can express ourself without any inhibition. Parents always nurture their children with great expectation. In the parable of the prodigal son (Luke 15: 11-32), the real life situations are portrayed. While this father waited day and night, there are several others who prefer to write off the prodigal than expecting him to make a return. Children in the family are a gift from God and they should be properly trained and edified in the knowledge and fear of God. They must grow realising their responsibilities in life. As years go rolling by, we realise again and again the dire need to meaningfully take care of our aged parents in their ailing old age. The family altar should provide sufficient room for fellowship and relationship. Family that prays together stays together. Yes, family is the only place where we can find the rich value of love, care and concern for the welfare for each other. Let the Christian virtues and values that we hold enable us to transcend beyond mundane considerations and make our earthly life heaven upon earth for the glory of God.

**Official elevation:** Sri. Christopher Charles, after 32 years of sustained and distinguished service in the Police Department is elevated to Indian Police Service by the Government of India. Let us pray for his continued contribution to state and society at large.

Dr. Sajeew Samuel Ross (Professor of English) had been promoted and posted as Principal of Govt. Arts College, Trivandrum. Let us pray that God will continue to enable him to guide generations of students.

**Budget 2013-2014 :** The Church committee has finalised the budget proposals for 2013-2014 and the same will be placed before the General Body during September, 2013.

**Poor Fund :** In order to facilitate substantially need based charity to the deprived and poor, adequate fund raising measures are initiated to replenish our Poor fund.

**Grant for Assistance to 11 children in CRD (former Polio Home) :** To support 11 children of CRD home who are under treatment in various hospitals using costly medicines, we are looking forward to sponsors who are prepared to contribute Rs.1,000/- per month for this noble cause.

**Extension of financial aid :** The following aid under different heads were extended during the month:

## **I. Marriage Aid**

1. Athira Manikuttan, Thungampara - Rs.3,000/-
2. C. Thankamni, Malayinkil - Rs.3,000/-
3. Shreeja Kuttappan, Vellanaad - Rs.5,000/-(Church worker's daughter)
4. Omana Punchankari - Rs.3,000/-
5. Vijitha Varghese - Rs.3,000/-
6. C. Justin, Ponnaduthakuzhi - Rs.3,000/-
7. Praveen Lal, Kudumbodu - Rs.5,000/-  
(former Missionary at Ettoornagaram)

## **II. Poor help**

1. Chellamma, Chenkalchoola - Rs.5,000/- (church member)

## **III. Medical Aid**

1. Baby, Thekkummoodu - Rs.1,000/-
2. K Santha, Chavadimukku - Rs.5,000/-
3. T. Biju, Muttachal - Rs.5,000/-

## **IV. Educational Aid**

1. R. Sheela, Aruvikuzhi - Rs.3,000/-
2. P. Aswathy - Rs.5,000/-  
(Engg. student at Chengalchoola mission)

## **V. Vault fee refund**

1. Lilly Prasoonam (Sister of late Omana Prasoonam, our church member)

Our church member, Dr. John Sajith Edwin, Jt. Director of Dr SM CSI Medical College & Hospital, who was nominated by the Bishop to our Church Committee was allotted Edappazhanji Circle for ministerial service and supervision.

The Pay Revision Committee constituted for revision of salary to Church staff has initiated study of their duties and responsibilities as against monthly salary emoluments.

Mrs. Deepa Cyrus was discharged from hospital after a month's treatment at KIMS and she is taking rest at her father's residence.

**Accidents:** Please pray for Sri. Joshua Devaraj who is still under treatment at Ananthapuri Hospital. Do remember to pray for Miss. Anju Dias who is undergoing treatment at Cosmopolitan Hospital. Please intercede for Mr. Reni Bennet who is taking treatment at SP Fort Hospital. Pray that God will grant all these dear ones speedy recovery.



**Obituary:** Sri. Alphonse Johns - Kowdiar, Sri. Devadas Harris - Malamughal and Mrs. Sarada Wilson - Nanthencode and our former deaconess Mrs. Sulochana Yesudasan were called to eternity. As a token of our love and respect for the services rendered by Smt. Sulochana Jesudasan, a memorial service was conducted in our church on Sunday, 18/06/2013. Let us uphold the bereaved family members in our continued prayers.

We thankfully acknowledge the contribution of Rs.25000/- by Mr. Sunil Christopher and Dr. Sajan Christopher to open an endowment fund in the name of Mrs. Resamony Job and Mr. Job towards awarding prizes to the top scorers in 10th (CBSC/ISCE) in the Church day celebration every year. The Annual Gospel Convention of our Church will be held from 12th to 15th September 2013. Rev. Dr. Vinod Victor will be the main speaker. kindly uphold these meetings in your prayers.

Yours in His mission

**Christenson E. Sarasam,**  
Church Secretary



## പ്രതിവാര ധ്യാനം

സെപ്റ്റംബർ 2013

**സെപ്റ്റംബർ 1, 2013, ഒന്നാം ഞായർ**

വിഷയം: അദ്ധ്യാപക ദിനം-ദൈവിക ജ്ഞാനത്തിൽ വളരുവിൻ  
സഭ്യ. 2:1-12, സങ്കീ. 119: 33-40, യാക്കോ. 3:13-18, മത്താ. 7:21-29

**സെപ്റ്റംബർ 8, 2013, രണ്ടാം ഞായർ**

വിഷയം: സ്ത്രീകൾ: ദൈവത്തിന്റെ വിമോചന പ്രക്രിയയിലെ  
പങ്കാളികൾ

പുറ. 1:15-22, സങ്കീ. 148, റോമ. 16:1-16, ലൂക്കോ. 8:1-13

**സെപ്റ്റംബർ 15, 2013, മൂന്നാം ഞായർ**

വിഷയം: അയ്യോനികളുടെ ശുശ്രൂഷ: വിശ്വാസികളുടെ  
പൗരോഹിത്യം

2 രാജാ. 7:3-10, സങ്കീ. 78:1-8, അ.പ്ര. 8:1-8, മത്താ. 4:23-25

**സെപ്റ്റംബർ 22, 2013, നാലാം ഞായർ**

വിഷയം: ക്രിസ്തീയ സ്വഭാവം

1 ശമ്യ. 24:1-15, സങ്കീ. 15, എഫെ. 6:10-20, മത്താ. 5:13-16

**സെപ്റ്റംബർ 29, 2013, അഞ്ചാം ഞായർ**

വിഷയം: വയോധികരെ കരുതുക

ഉൽപ്പ. 46:28-47:10-12, സങ്കീ. 71:1-8, 1 തിമൊ. 5:1-10, മർക്കോ. 7:5-23

## ക്രിസ്തീയ കുടുംബം

റവ. ഡി. ജേക്കബ്

(ട്രഷറർ, ദക്ഷിണകേരള മഹായിടവക)

വീട് കത്തിയമരുന്ന ഭയാനകമായ ദുശ്ശൃംഗം കണ്ടുകൊണ്ട് ആ കുടുംബം മാറി നിൽക്കുന്നു. അച്ഛനും അമ്മയും മകനും. നിസ്സഹായനായി വിഷാദമുകനായി നിൽക്കുന്ന മകനോട് ന്യൂസ് റിപ്പോർട്ടർ, 'നിങ്ങളുടെ കുടുംബം പെട്ടെന്ന് തകർന്നു പോയല്ലോ' എന്ന് അപ്രതീക്ഷിത ചോദ്യം. ധൈര്യം വീണ്ടെടുത്ത് അവൻ മറുപടി പറഞ്ഞു 'ഇല്ല, ഞങ്ങളുടെ വീട് മാത്രമാണ് നശിച്ചത്; കുടുംബം നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടില്ല.' **വീട് വാങ്ങാനും ഇഷ്ടിക കൊണ്ട് പണിയാനും സാധിക്കും; എന്നാൽ കുടുംബം വാങ്ങാനോ ഇഷ്ടിക കൊണ്ട് പണിയാനോ സാധ്യമല്ല.** ഹൃദയങ്ങളുടെ ഒരുമയും ഊഷ്മളതയും വാത്സല്യവും കൊണ്ട് കുടുംബം പണിയപ്പെടുന്നു. അതു ദൈവത്തിന്റെ ദാനമാണ്. കുടുംബത്തിലെ വാത്സല്യത്തെയും ഒരുമയെയും പറ്റി ചിന്തിക്കുന്നത് ഈ അവസരത്തിൽ ഉചിതം തന്നെ.

### 1. ദൈവേഷ്ടം ചെയ്യുന്ന കുടുംബം

ദൈവേഷ്ടം തിരിച്ചറിയുക എന്നത് കുടുംബ ജീവിതത്തിൽ പ്രധാനമേറിയതാണ്. യോഗ്യവ അത് വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട് - കുടുംബമായി ദൈവത്തെ സ്നേഹിക്കുക. തന്റെ വിടവാങ്ങൽ സന്ദേശത്തിലാണ് ദൈവത്തോട് കൂടുതൽ സമർപ്പണമുള്ളവരായിരിക്കാൻ യോഗ്യവ ജനത്തെ ഉദ്ബോധിപ്പിക്കുന്നത്. ഇസ്രായേൽ ജനം ദൈവത്തിന്റെ വിശ്വസ്തത അനുഭവവിചിത്രീകരിക്കാൻ ദൈവത്തെ സേവിക്കണം. അവർ അധ്വാനിച്ചുണ്ടാക്കാത്ത ദേശവും, അവർ പണിയാത്ത പട്ടണങ്ങളും അവർ നട്ടുണ്ടാക്കാത്ത മൂന്തിരിയും ഒലിവുതോട്ടവും ദൈവം അവർക്ക് ദാനമായി കൊടുത്തു. അതിനാൽ കുടുംബമായി ദാതാവായ ദൈവത്തെ സേവിക്കണം. പ്രാചീന യവന ചിന്തയിൽ സേവനത്തെ മാന്യമായി കരുതിയിരുന്നില്ല. മനുഷ്യൻ സേവിക്കാനുള്ളവനല്ല, ഭരിക്കാനുള്ളവനാണ്. പൂർണ്ണ വ്യക്തിത്വത്തിന്റെ വികാസമാണ് മനുഷ്യജീവിതത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം. എന്നാൽ യോഗ്യവയ്ക്ക് ദൈവത്തോടുള്ള കരുതലും സ്നേഹവും വിസ്മരിക്കാവുന്നതല്ല. തന്റെ തെരഞ്ഞെടുപ്പും നിയോഗവും ദൈവത്തെ സേവിക്കാനാണെന്ന് യോഗ്യവ തിരിച്ചറിയുന്നു. കാരണം, പിതാക്കന്മാരുടെ തെരഞ്ഞെടുപ്പും ഇസ്രായേൽ ജനത്തെ ദൈവം അത്ഭുതകരമായി നടത്തിയതും യോഗ്യവ ജനത്തെ ഓർമ്മിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ദൈവഹിതം തിരിച്ചറിഞ്ഞ് കുടുംബമായോ, വ്യക്തിപരമായോ ദൈവത്തെ സ്നേഹിച്ച അനേകരെ വേദപുസ്തകത്തിൽ ദർശിക്കാനാവും.

## 2. വെളിച്ചത്തിൽ വസിക്കുന്ന കുടുംബം

ഇരുളിനെ ദുരീകരിക്കുകയും സത്യത്തെ വെളിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുക എന്നതാണ് വെളിച്ചത്തിന്റെ പ്രധാന ധർമ്മം. വെളിച്ചത്തിൽ നടക്കാൻ യോഹന്നാൻ ആഹ്വാനം നൽകാൻ പ്രത്യേക കാരണങ്ങൾ ഉണ്ട്. 1. നമുക്ക് ദൈവത്തോട് കൂട്ടായ്മയുണ്ട് എന്ന് പറയുകയും നാം ഇരുട്ടിൽ നടക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (1 യോഹ.1:6), 2. നമുക്ക് പാപമില്ല എന്ന് പറഞ്ഞു കൊണ്ട് നാം നമ്മെത്തന്നെ വഞ്ചിക്കുന്നു. (1 യോഹ.1:8). 3. നാം ദൈവത്തെ അറിയുന്നു എന്ന് പറയുന്നുവെങ്കിൽ അവന്റെ കൽപ്പനകളെ പ്രമാണിക്കുന്നില്ല (1 യോഹ. 2:4). 4. നാം വെളിച്ചത്തിൽ നടക്കുന്നു എന്ന് പറയുന്നുവെങ്കിലും ക്രിസ്തുവിൽ സഹോദരീ സഹോദരന്മാരെ നാം വെറുക്കുന്നു (1 യോഹ.2:9).

ഒരിക്കൽ ടാഗോർ ഇപ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടു, 'ചുറ്റുപാടും അന്ധകാരമാണെന്ന് വിലപിച്ചു കൊണ്ടായില്ല. നമ്മുടെയുള്ളിൽ ദൈവം നൽകിയിരിക്കുന്ന ചെറിയ കൈത്തിരി കത്തിച്ചു പിടിക്കയാണാവശ്യം - ഒരു അന്ധകാര ശക്തിക്കും അതിന്റെ പ്രഭ ഇല്ലാതാക്കാൻ കഴിയില്ല.' നമ്മിലുള്ള ക്രിസ്തുവാകുന്ന വെളിച്ചത്തെ തെളിയിക്കുമ്പോൾ കുടുംബത്തിലെ അന്ധകാരം നീങ്ങും. യോഹന്നാൻ കുടുംബത്തിലെ കുഞ്ഞുങ്ങളോടും യുവജനങ്ങളോടും പിതാക്കന്മാരോടും അമ്മമാരോടും സംവാദിക്കുന്നു. **കുഞ്ഞുങ്ങൾക്ക്** ദൈവവുമായി ശരിയായ ബന്ധം സ്ഥാപിക്കുന്നതിലൂടെയും പാപങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചു കിട്ടുന്നതിലൂടെയും വെളിച്ചത്തിൽ വസിക്കാൻ കഴിയും. പാപമില്ലാത്ത അവസ്ഥയ്ക്കോ പാപം ചെയ്യാതിരിക്കാനുള്ള കഴിവോ അല്ല ദൈവം നൽകുന്നത്, പ്രത്യുത പാപത്തിന്റെ ശക്തിയിൽ നിന്നുള്ള മോചനമാണ്. **യുവജനങ്ങൾ** ആത്മീയ പോരാട്ടം നടത്തിയും ശത്രുവിനെ പരാജയപ്പെടുത്തിയുമാണ് വെളിച്ചത്തിൽ നടക്കേണ്ടത്. **മാതാപിതാക്കൾ**, ദൈവവുമായുള്ള തങ്ങളുടെ അഭേദ്യമായ ബന്ധം അർത്ഥവത്തായി കാത്തുസൂക്ഷിക്കണം.

വെളിച്ചത്തിൽ നടക്കുന്ന കുടുംബം സഹോദരനെ സ്നേഹിക്കാൻ മറക്കരുത്. കുടുംബത്തെ മാത്രമല്ല സഹോദരനെന്ന പദം വിവക്ഷിക്കുന്നത്. അത് വിശാല അർത്ഥത്തിൽ മനസ്സിലാക്കണം. നല്ല ശമരിയാക്കാരന്റെ ഉപമയിൽ യേശു അതിനെ വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. കൂടാതെ വെളിച്ചത്തിൽ വസിക്കുന്ന കുടുംബം 'ലോകത്തിന്റേത്' ആയി പോകരുത്. ലവണജലത്തിൽ യാത്ര ചെയ്യുന്ന കപ്പൽ യാത്രക്കാർ ശുദ്ധജലം കരുതുന്നത് നമുക്കറിയാം. ലോകമഹത്വത്തിനും ദൈവഭക്തിക്കും ഒത്തുചേരാൻ സാധ്യമല്ല. ജഡമോഹം, കൺമോഹം, ലോകത്തിന്റെ പ്രതാപം എന്നിവയെ സ്നേഹിക്കുന്നവർ വെളിച്ചത്തിൽ വസിക്കുന്നില്ല. ദൈവസ്നേഹത്തിൽ നിന്ന് അവർ അകന്ന് പോകുന്നു.

## 3. ബന്ധങ്ങളുടെ ഊഷ്മളത കാത്തുസൂക്ഷിക്കുന്ന കുടുംബം

മനുഷ്യർക്ക് ദൈവം നൽകിയ അമൂല്യ സമ്മാനമാണ് ബന്ധങ്ങൾ.

യേശു ബന്ധങ്ങൾക്ക് വിശാലാർത്ഥവും വ്യാഖ്യാനവും നൽകി. ദൈവേഷ്യം ചെയ്യുന്ന എല്ലാവരെയും തന്റെ മാതാവിന്റെയും സഹോദരന്മാരുടെയും സ്ഥാനത്തേക്ക് യേശു ഉയർത്തുന്നു. **ജീവിതകാലം മുഴുവൻ സന്തോഷമായിരിക്കാൻ ബന്ധങ്ങളിൽ നിക്ഷേപിക്കണം** എന്ന പ്രസ്താവന ഇവിടെ അന്വർത്ഥമാവുന്നു. തുറക്കപ്പെട്ട വാതിൽ ദൈവരാജ്യവും, അടയ്ക്കപ്പെട്ട വാതിൽ സാത്താന്റെ വാസസ്ഥലവുമാണ്. താൻ സ്നേഹിച്ച ലോകം മുഴുവൻ (യോഹ. 3:16) ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ദൈവത്തിന്റെ വലിയ കുടുംബത്തിലെ ഒരു ചെറിയ കുടുംബം മാത്രമാണ് നമ്മുടെ ഓരോരുത്തരുടെയും കുടുംബം. ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ വാതിൽ എപ്പോഴും തുറക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത് പോലെ (വെളി. 21:25) വിശാല ബന്ധങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കാനും നിലനിർത്താനും അങ്ങനെ ജീവിതം സന്തോഷപൂർണ്ണമാക്കാനും ദൈവം സഹായിക്കട്ടെ.

*"The happiest moments of my life have been the few  
Which I have passed at home in the bosom of my family."*

- Jefferson

M.M. Church Annual Gospel Convention

## ആത്മീയ ഉണർവ് യോഗങ്ങൾ

സ്ഥലം : എം.എം.ചർച്ച്

തീയതി : സെപ്റ്റംബർ 12 മുതൽ 15 വരെ

സമയം : വൈകുന്നേരം 6 മണി

പ്രസംഗകൻ

**റവ. വിനോദ് വികൂർ**

(മാരാമൺ കൺവെൻഷൻ ഉൾപ്പെടെ  
ലോകത്തിലെ അനവധി പ്രസിദ്ധ  
സുവിശേഷ യോഗങ്ങളിലെ  
വചനപ്രഘോഷകൻ)



*പ്രാർത്ഥനയോടെ കടന്ന് വന്ന് അനുഗ്രഹം പ്രാപിപ്പിൻ!*

ഏവർക്കും സ്വാഗതം

**Rev. C.R. Vincent**  
President

**Y. Christudas**  
Secretary, Gospel Band

## ചെറിയ കുടുംബങ്ങൾ സന്തുഷ്ട കുടുംബങ്ങളായിരിക്കട്ടെ

**ഡോ. ശാന്താ യേശുദാസ്**

(ശാന്തിദൂത് ഹോസ്പിറ്റൽ, പാൽക്കുന്ന്)

ഒരിക്കൽ ഒരു ചിത്രകാരൻ ഒരു വൈദികന്റെ അടുത്തെത്തി ഈ ലോകത്തിൽ വളരെ വിശിഷ്ടമായതെന്താണെന്ന് ചോദിച്ചു. വൈദികൻ ഉത്തരം നൽകി - 'വിശ്വാസം'. ചിത്രകാരൻ ഇതേ ചോദ്യവുമായി ഒരു വീട്ടമ്മയുടെ മുന്നിലെത്തി. വീട്ടമ്മയുടെ മറുപടി 'സ്നേഹമാണ്' എന്നായിരുന്നു. പിന്നീട് ഒരു പടയാളിയെ സമീപിച്ച് ഇതേ ചോദ്യം ആവർത്തിച്ചു. പടയാളിയുടെ ഉത്തരം 'സമാധാനം' എന്നായിരുന്നു. അനന്തരം ആ ചിത്രകാരൻ ഇവ മൂന്നും സംയോജിപ്പിച്ച് ഒരു ചിത്രം വരച്ചു. ഒരു കുടുംബത്തിന്റെ ചിത്രമായിരുന്നു അത്.

### എന്താണ് കുടുംബം?

ഒരു സമൂഹജീവിയായ മനുഷ്യന്റെ കുടുംബമയുടെ പ്രാഥമിക രംഗമാണ് കുടുംബം. 'കുടുംബോൾ ഇമ്പം കിട്ടുന്ന സ്ഥലം' എന്ന നിർവ്വചനം കുടുംബത്തിന് വളരെ അനുയോജ്യമാണ്. ഉൽപ്പത്തി 2:18 മനുഷ്യൻ ഏകനായി ജീവിക്കുന്നത് നന്നല്ല എന്ന് ദൈവം മനസ്സിലാക്കി അവന് തുണയായി ഒരു സ്ത്രീയെ സൃഷ്ടിച്ചു നൽകി. അങ്ങനെ ദൈവനിയോഗ പ്രകാരം ആദ്യ കുടുംബം ഏദൻ തോട്ടത്തിൽ സ്ഥാപിതമായി, അതായത് കുടുംബത്തിന് മനുഷ്യരാശിയുടെ ഉൽപ്പത്തിയോളം പഴക്കമുണ്ട്.

### വിവാഹം - കുടുംബ ജീവിതത്തിന്റെ പ്രവേശന കവാടം

വിവാഹത്തിന് അനേകം നിർവ്വചനങ്ങളുണ്ട്. വ്യത്യസ്ത സാഹചര്യങ്ങളിൽ ജനിച്ചു വളർന്ന ഒരു സ്ത്രീയും പുരുഷനും ഒത്തൊരുമിച്ച് സുഖത്തിലും ദുഃഖത്തിലും സമ്പത്തിലും നെടുവീർപ്പിലും മരണം തങ്ങളെ വേർപിരിക്കുന്നതു വരെ കഴിയുന്ന തിനുള്ള ഉഭയസമ്മതമാണ് വിവാഹം. ഇക്കാരണത്താൽ എല്ലാ മതങ്ങളും വിവാഹത്തെ മതപരമായ ചടങ്ങുകളോട് നടത്തുന്ന ഒരു വിശുദ്ധ കർമ്മമായി ആഘോഷിക്കുന്നു.

വിവാഹത്തെപ്പറ്റി ഹാസ്യപരമായ ഒരു നിർവ്വചനം 1970-കളിൽ പ്രൊഫഷണൽ കോളേജ് ക്യാമ്പസ്സുകളിൽ നിലനിന്നിരുന്നു. ഇംഗ്ലീഷിലെ ആ നിർവ്വചനം ഇപ്രകാരമാണ്- "Marriage is a trap those who are outside went to get in, those who are inside cannot escape". ഇപ്രകാരം വിവാഹത്തിന്റെ നിർവ്വചനം എന്തു തന്നെയായാലും വിവാഹം എന്ന പവിത്രമായ ചടങ്ങോട് കൂടിയാണ് കുടുംബങ്ങൾ സ്ഥാപിതമാകുന്നത്. കുഞ്ഞുങ്ങളുടെ



ജനനത്തോട് കൂടി കുടുംബം പൂർണ്ണമാകുന്നു.

**ഒരു മാതൃകാ ഭവനം എന്നാൽ എന്ത്?**

ഭവനം എന്നാൽ ജനനം മുതൽ മരണം വരെ ഒരു വ്യക്തിക്ക് കഴിഞ്ഞു കൂടേണ്ട സ്ഥലം, ഒരു വ്യക്തിക്ക് മേൽവിലാസം നൽകുന്ന സ്ഥലം. ഭൂമിയിൽ ജനിക്കുന്ന ഓരോ കുഞ്ഞിനും സമൂഹത്തിൽ ഉത്തമപൗരന്മാരായി ജീവിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമുള്ള പരിശീലനം നൽകുന്ന കളരി. വീട്ടിലെ ഓരോ അംഗത്തിനും സംരക്ഷണം നൽകുന്ന സങ്കേതം, രാവിലെയും വൈകിട്ടും ആരാധനയ്ക്കുള്ള യാഗപീഠം, കുട്ടികൾക്ക് സദുപദേശം നൽകുന്ന സദസ്സ്, കുട്ടികൾക്ക് വിനോദത്തിനുള്ള സ്റ്റേഡിയം, കുട്ടികൾ തെറ്റ് ചെയ്താൽ അവർക്ക് ശിക്ഷ നൽകുന്ന കോടതി എന്നിങ്ങനെ ഒരു മാതൃകാഭവനത്തിന് അനേകം പ്രത്യേകതകൾ ഉണ്ടായിരിക്കണം.

**നമ്മുടെ ഭവനം സ്വർഗ്ഗത്തിന്റെ പ്രതീകമായിരിക്കട്ടെ**

മക്കൾ ദൈവം നൽകുന്ന അവകാശവും ഉദരഫലം ദൈവം നൽകുന്ന പ്രതിഫലവുമാണ്. അവരെ ശരിയായ മൂല്യബോധം നൽകി വളർത്തുക എന്നത് മാതാപിതാക്കളെ ദൈവം ഏൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഉത്തരവാദിത്വമാണ്. സ്നേഹത്തിന്റെയും കരുതലിന്റെയും പാഠങ്ങൾ അവർ പഠിക്കേണ്ടത് ഭവനത്തിനുള്ളിൽ നിന്നാണ്. ഓരോ കുഞ്ഞിനും ഓരോ വ്യക്തിത്വമുണ്ട്. ഒരു വീട്ടിൽ രണ്ട് മക്കളുണ്ടെങ്കിൽ ഓരോരുത്തരുടെയും അഭിരുചിയും താലന്തുകളും വ്യത്യസ്തമായിരിക്കും. അവരുടെ താലന്തുകൾ കണ്ടുപിടിച്ച് അവ വളർത്തിയെടുക്കേണ്ടതിന് ആവശ്യമായ പ്രോത്സാഹനം നൽകുക എന്നത് മാതാപിതാക്കളുടെ കടമയാണ്. അവരുടെ ജനനത്തിന് മുമ്പ് തന്നെ അവരെ രണ്ട് പേരെയും ഒരേ പ്രൊഫഷനിൽ എത്തിക്കുന്നതിന് ആഗ്രഹിക്കുകയും ഈ മോഹം സഫലമായില്ലെങ്കിൽ അവരുടെ വ്യത്യസ്ത സ്വഭാവങ്ങളെ അയൽക്കാരുടെയും ബന്ധുക്കളുടെയും മുമ്പിൽ ഇടിച്ചു താഴ്ത്തി സംസാരിക്കുകയോ പരിഹസിക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന പ്രവണത മാതാപിതാക്കൾ ഉപേക്ഷിക്കുക. സ്വന്തം കുഞ്ഞിനെ അയൽക്കാരായ കുട്ടികളോടോ അവരുടെ സഹപാഠികളോടോ താരതമ്യപ്പെടുത്തി സംസാരിക്കുകയും അരുത്.

മക്കളോട് പക്ഷഭേദം കാണിക്കരുത്. ഇപ്രകാരം സ്വന്തം മക്കളോട് പക്ഷഭേദം കാണിച്ച അമ്മമാർ മാത്രമല്ല മക്കളും അനുഭവിക്കേണ്ടി വന്ന കഷ്ടതയും ദുഃഖവും വിവരിക്കുന്ന പല ഉദാഹരണങ്ങളും പഴയ നിയമത്തിൽ നാം വായിക്കുന്നുണ്ട്.

മക്കളുടെ മുമ്പിൽ മാതാപിതാക്കൾ അവർക്ക് അനുകരിക്കാവുന്ന മാതൃകാജീവിതം നയിക്കണം. മാതാപിതാക്കൾ ചെയ്യുന്ന ഓരോ കാര്യവും ടെലസ്കോപ്പിലൂടെ എന്നവണ്ണം വീക്ഷിക്കുന്നവരാണ് മക്കൾ. മാതാപിതാക്കളുടെ ഭക്തിയും പ്രവൃത്തിയും ഉപദേശങ്ങളും തമ്മിലുള്ള പൊരുത്തക്കേടുകൾ കണ്ടുവളരുന്ന കുട്ടികൾ വഴിതെറ്റിപ്പോകുന്നതിൽ അതിശയമില്ല. പാട്ടു പാടുന്ന അമ്മയുടെ മക്കൾ ഒരു മുളിപ്പാട്ടെങ്കിലും

പാടും. ഇടിയും മിന്നലും കാണുമ്പോൾ ചെവി പൊത്തി ഓടുന്ന അമ്മയുടെ മക്കളും അപ്രകാരം ചെയ്യും. മരങ്ങൾ നട്ടുവളർത്തി മരങ്ങളെ സ്നേഹിക്കുന്ന രക്ഷാകർത്താക്കളുടെ മക്കളും അപ്രകാരം ചെയ്യും. അതുകൊണ്ട് മാതാപിതാക്കൾ മക്കൾക്ക് അനുകരിക്കത്തക്ക റോൾ മോഡലുകളായി അവരുടെ ജീവിതപാതയിൽ പ്രകാശം ചൊരിയുന്ന വഴിവിളക്കുകൾ ആയിരിക്കണം.

എല്ലാറ്റിനുമുപരിയായി ഒരു ക്രിസ്തീയ കുടുംബത്തിന്റെ മുഖമുദ്ര കുടുംബപ്രാർത്ഥനയാണെ കാര്യം മറക്കരുത്. പ്രാർത്ഥനയിൽ അധിഷ്ഠിതമായ കുടുംബത്തിനുള്ളിലെ കുടുംബബന്ധങ്ങൾ ശക്തമായിരിക്കും. സന്തോഷവും സമാധാനവും കരുതലും വിശ്വസ്തതയും പരസ്പര സ്നേഹവും ത്യാഗവും ആ ഭവനത്തിൽ നിറഞ്ഞു നിൽക്കും. ഇത്തരം കുടുംബങ്ങൾ സന്തുഷ്ട കുടുംബങ്ങളായി സ്വർഗ്ഗീയ ഭവനത്തിന്റെ നിഴൽ ആയി സമൂഹത്തിൽ ശോഭിക്കും. അവ സമൂഹത്തിനും രാഷ്ട്രത്തിനും മുതൽക്കൂട്ടായിരിക്കുകയും ചെയ്യും.

\*\*\*

### We welcome these new families joined by TC

Sl.No	Family No	Members	Date of Join
1	2053	CA Saju Roy J S, Dr. Deepa Shalini N & Ms. Angel Anna Roy	27-06-2013
2	2054	Mr. Dharma Kumar C, Mrs. Caroline L, Ms. Delin C & Mr. Debin D	29-06-2013
3	2055	Dr. Valsalam G & Mrs. Komalam K	29-07-2013
4	2056	Dr. Pramod V K, Dr. Sussha Pramod & Ms. Nishitha Ann Pramod	29-07-2013
5	2057	Er. Rajan V N , Er. Sheela R Thyaga Raj & Er. Rohini Rajan	03-08-2013
6	2058	Er. Joysingh J D & Mrs. Leela Joysingh	16-08-2013

### Confirmation

Sl.No	Family No	Members	Date of Confirmation
1	1592	Mr. Binu Punnoose Gold	11-08-2013

### Baptism

Sl.No	Family No	Members	Date of Baptism
1	1910	Mr. Ethen Naveen Thomas	04-08-2013



# THINKING OF TEACHERS

**Prof. J. Ross Chandran**

Any one or any thing that teaches us valuable lessons and shapes our lives can be called our teachers. Nature is one of our inspiring teachers. After a terrible storm, among the wreckage we see uprooted trees, broken branches, fallen leaves, birds of different kinds, big and small, lying dead and indescribable scenes of destruction. But hanging on to a huge tree on a selected branch and twig is the very small merrily twittering linnet. It has survived the storm by just clinging on to a twig by its encircling toes and frail beak. When the whole tree swayed and shook in the storm, the linnet as part of the tree swayed with it as if enjoying the experience. Does this not teach us a valuable lesson. If we cling on to God in critical situations, while others fail we survive by the Grace of God, like the little linnet. Nature thus becomes a teacher. We learn what a little bird has to teach. Our Lord Jesus Christ was the greatest teacher. Teaching through parables was his most effective method. We have only to recall each and every parable and the lessons they teach us to accept Jesus as our master teacher.

Let us limit our thoughts to two of the disciples of Jesus and the lessons we learn from them. Let us take the example of Andrew. It was he who brought his brother Peter to Jesus. However, Peter stole the lime light and the others had to play second fiddle.

Andrew had no regrets. He gracefully accepted the second place. If the first place goes to the more deserving person, we should be content to accept the second place. We should learn from Andrew that we have in life to be content with the second place. Willingly accepting a lesser role in life for which alone we are fit is essential for cultivating harmonious human relations.

Let us now think of the disciple John. As a youth when he followed Jesus, he was a firebrand, short tempered and violent. He would, if he had his way, bring fire from heaven and destroy all those who obstructed Jesus. His fellowship with Jesus for much less than four years changed him totally. He gave us that immortal verse, John 3:16 which is called the little Bible: "For God so loved the world that He gave his only begotten son that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life." In his closing years his only message to the world was "children love one another."

Socrates in his day brought about revolutionary changes in the mindset of the coming generations. In those days, rich parents had employed tutors to teach their children how to succeed in life by dishonest means. But Socrates taught the youth to question their elders and not to take anything for

*(Contd on page 16)*



# FROM DARKNESS TO LIGHT

Felix Joffrey V.

Who is a teacher? – a social engineer, a paediatric nurse, a facilitator, a reflective practitioner, or a mentor?. The word of God says, “In him there was life and that life was the light of all people. The light shines in the darkness and the darkness has not overpowered it”. Teachers are the ones who have the signature of God on them, and whom He had chosen to lead the world from darkness to light. The Sanskrit word ‘Guru’ and its etymological meaning, ‘Gu’ – meaning darkness and ‘Ru’ – meaning one who disperse them, justifies this. A Guru is one who leads you out of the darkness of ignorance.

In The Holy Bible, Christ was greeted as , Good master (Mark 10:17), Rabboni (John 20:16), Rabbi (John 1:49), meaning teacher. He was greeted as teacher almost forty five times. Nicodemus said, “Rabbi, we know that you are a teacher sent by God; for no one can do the miracles you do”.

Jesus is an ideal teacher, who works out miracles in this world, and who teaches us through his life how to live this life, so as to get life eternal. Looking at Jesus, you can see how a good teacher should be. As a teacher, Jesus was a good learner, and a listener. Jesus, as a boy was seen sitting in the temple with the teachers, listening to them and asking them questions ( Luke 3:46).

Jesus had known his disciples well. Even at first sight he called them by their name (John 1:42). The Bible says, “He did not need any one to tell him about people, because he knew what was in people’s mind” (John 2:25). Thus, Jesus showed the world that a teacher should be, one who masters the art of KYC (know your child).

Jesus had used appropriate metaphors, parables, and real life situations to teach his disciples. He taught who is the greatest in the kingdom of heaven, by calling a little child to him, and by telling the world to become like children (Matthew 18:2). Remember the parable of the good Samaritan and the metaphor of the salt and the seed (Matthew 13).

Mahatma Gandhi said, “If you don’t ask, you don’t get”. This seems to be true with the great teacher Jesus. When Jesus’ followers were doubtful about how to feed more than four thousand people gathered to listen to their teacher, Jesus asked, “How many loaves of bread do you have”. The crowd answered seven. They had a few small fish too. He took those loaves of bread and the fish, gave thanks to God, and asked his followers to give it to people. All the people ate and were satisfied. This shows how a teacher should elicit answers from the pupil and develop in them the abilities to solve problems.

The word of God says “Don’t let your hearts be troubled. Trust in God, and trust in me”. Jesus comforts his followers by telling so. This should be the confidence and comfort that teachers should give their children. Warn them against false teaching (2 John). We are in a world, where atrocities against children are on a rise, and where people have forgotten to “be like children”, and have forgotten “to live a life of love”.

As a great teacher, Jesus had a life of Nishkamakarma (selfless action). He lived for others, taught others the good ways of life and sacrificed himself for others, on the cross, at Calvary. One of the charges against Jesus was that, he taught people. This is a message for the present day teachers, the so called techno pedagogues (teachers who use the E-learning and M-learning techniques and strategies). To such teachers, I would like to say, Jesus’ life is the key, with which you can unlock your selfish hearts that throbs for a ‘mere’ job of teaching.

Pray for your children, as Jesus did. In the gospel of John chapter 17, you can see how Jesus prays for his followers. He prayed, “I am coming to you; I will not stay in the world any longer. But they are still in the world. Holy Father, keep them safe by the power of your name”. So teachers, pray for your student children, as Jesus did.

God had sent his son, Jesus, into the world to teach the world, the way to God through his life, because God knew, only a teacher, can redeem a soulless world groping in the darkness of ignorance and sin. So, whoever follows the great teacher, Jesus, becomes a teacher by himself or herself, whether it be a doctor, engineer, a day labourer, or a home maker.

To sum up: quoting Lord Byron, “the water saw its master, and blushed”. So teachers, be like the master mentioned here, and let your children blush, like the water and turn to heavenly wine.

\*\*\*

---

*(Contn of page 14)*

granted. Though he was eliminated under the charge of misleading the youth, his martyrdom shook the very foundations of the Greek States, particularly Athens and gave rise to a new generation who believed in honesty, truth and wisdom.

It has been said that when the willing pupil seeks the true master, the real master meets him half way. We can be sure that if we seek our real master Jesus in different ways, he will meet us and make us his true followers.

\*\*\*

---

*“The Teacher affects eternity; one can never tell where his influence stops.”*  
- Henry Adams

---



## വെറും കൈയായ് ഞാൻ ചെല്ലുമോ?

(ക്രിസ്തീയ ആരാധനയ്ക്കുള്ള പാട്ടുകൾ 488)

‘നിലത്തിലെ പൊടിയിൽ നിദ്ര കൊള്ളുന്നവരിൽ ചിലർ നിത്യജീവനായും ചിലർ ലജ്ജയ്ക്കും നിത്യനിന്ദയ്ക്കുമായും ഉണരും. എന്നാൽ ബുദ്ധിമാന്മാർ ആകാശമണ്ഡലത്തിന്റെ പ്രഭ പോലെ പലരെയും നീതിയിലേയ്ക്ക് തിരിക്കുന്നവർ നക്ഷത്രങ്ങളെപ്പോലെയും എന്നും എന്നേയ്ക്കും പ്രകാശിക്കും.’ (ദാനി. 12:3)

30 വയസ്സുള്ള ഒരു യുവാവ് ക്രിസ്തീയ ജീവിതത്തിൽ പ്രവേശിച്ച് ഒരു മാസത്തിനു ശേഷം അതും മിക്ക സമയവും രോഗക്കിടക്കയിൽ കഴിഞ്ഞ അയാൾ മരിച്ചു. സ്നേഹിതന്റെ മുഖത്ത് പെട്ടെന്ന് ഒരു ശോകഭാവം തെളിഞ്ഞു. സ്നേഹിതനോടുള്ള ചോദ്യമായി അയാൾ മൊഴിഞ്ഞു: ‘ഇല്ല, എനിക്ക് ഭയമില്ല. യേശു എന്നെ ഇപ്പോൾ രക്ഷിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ഹൊ! രക്ഷകൻ സന്നിധിയിൽ ഞാൻ വെറും കയ്യായി ചെല്ലുമോ?’

ഈ ഗാനവരികളിൽ സി.സി. ലൂഥർ ആവിഷ്കരിച്ചിരിക്കുന്നതും മേൽപ്പറഞ്ഞ പശ്ചാത്തലത്തിലാണെങ്കിലും നാം ഓരോരുത്തരെയും ചിന്തിപ്പിക്കുന്ന ഒരു ചോദ്യമാണ്. ഒരു ദിവസം പോലും യേശുവിനായി സേവ ചെയ്യാതെ കർത്തന്മുമ്പിൽ നിൽക്കേണ്ടി വരുന്ന ഒരവസ്ഥ ഉണ്ടാകാതിരിക്കാൻ വേഗം ഉണർന്ന് പ്രയത്നപ്പെട്ട് എന്നുണർത്തുകയാണ് കവി. പാപം ചെയ്ത് നശിച്ച നാളുകൾ തിരികെ കിട്ടുമെങ്കിൽ അതിനെ കർത്താവിന്റെ പാദത്തിൽ കാഴ്ച വെച്ച് ഉപയോഗിക്കാൻ തയ്യാറായി ആത്മനേട്ടം ചെയ്യുവിൻ എന്നാഹ്വാനം ചെയ്യുന്നു. രക്ഷകൻ മുമ്പിൽ ഒരു ദേഹി പോലുമില്ലാതെ എങ്ങനെ ഞാൻ വെറും കയ്യായി നിൽക്കും?

കൺവെൻഷൻ യോഗങ്ങളിൽ ഉണർവ് ഉണ്ടാകും വിധം ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്ന ഈ ഗാനം വിവിധ ഭാഷകളിൽ പാട്ടുപുസ്തകങ്ങളിൽ കാണുന്നു. അനേകം ഇഷ്ടഗാനങ്ങൾ മലയാളികളിലേക്ക് തന്നെ റവ. റ്റി. കോശി അച്ചന്റേതാണെന്ന് കരുതപ്പെടുന്ന ഈ വിവർത്തനം മനോഹരമായിരിക്കുന്നു.

ഈ ഗാനത്തിന് ഈണം പകർന്നിരിക്കുന്നത് അമേരിക്കൻ സുവിശേഷ ഗാനങ്ങൾക്ക് വളരെ സംഭാവന ചെയ്തിട്ടുള്ള ജോർജ്ജ് സി. സ്റ്റെബിൻസ് എന്ന സംഗീതജ്ഞനാണ്. 1846-ൽ ഓർലിയൻസിൽ ജനിച്ച സ്റ്റെബിൻസ് 23-ാം വയസ്സിൽ ചിക്കാഗോയിലേക്ക് മാറി ഒരു മ്യൂസിക് കമ്പനിയിൽ പ്രവർത്തിച്ചു. 1874-ൽ ബോസ്റ്റണിലേക്ക് താമസം മാറി അവിടുത്തെ ബാപ്റ്റിസ്റ്റ് സഭയിലെ മ്യൂസിക് ഡയറക്ടറായി. അവിടെ വെച്ച് ഡി.എൽ.മുഡി, സാങ്കി എന്നിവരുമായി ചേർന്ന് പ്രവർത്തിച്ചു. അവരും സംഗീത സംഘത്തിൽ പ്രവർത്തിച്ചു വരവേ അവരുടെ നേതാവായിരുന്ന സംഗീതജ്ഞൻ ഫിലിപ്പ് പോൾ ബ്ലിസ് ഒരു അപകടത്തിൽപ്പെട്ട്

(ശേഷം 18-ാം പേജിൽ ....)

# എന്നാളും നീ സ്തുതി ചെയ്

(എന്നാളുമേ തുതിപ്പായ് എന്ന തമിഴ് പാട്ടിന്റെ വിവർത്തനം.)

രചയിതാവ് - വേദനായകം ശാസ്ത്രിയാർ

പരിഭാഷ - മനോജ് എബനീസർ

## പല്ലവി

എന്നാളും നീ സ്തുതി ചെയ്, എൻ സർവ്വ ആത്മാവെ  
എന്നാളും നീ സ്തുതി ചെയ്!

## അനുപല്ലവി

ഇന്നാൾ വരെയും ഉന്നതനായോൻ ചെയ്ത  
എണ്ണമില്ലാ നന്മ ഒന്നും മറവാതെ (എന്നാളും)

## ചരണങ്ങൾ

1. എത്ര എത്രയോ കൃപ - നിൻ പ്രാണനായ് ചെയ്താൻ  
എത്ര എത്രയോ കൃപ?  
നിത്യം നിന്നെ മുടി ചൂടിച്ചതുമല്ലാൽ  
ചാകാതവണ്ണം നിൻ ജീവനെ കാത്തതാൽ - (എന്നാളും)
2. ഭൂമിക്ക് വാനത്തോളം - ഉള്ള ദൂരം പോലവെ  
ഭൂമിക്ക് വാനത്തോളം  
ദൈവഭയമുള്ളവർ മേൽ അവൻ അരുൾ  
കോട്ടയായ് തങ്ങുമേ, പരമസത്യമിത് - (എന്നാളും)
3. അപ്പൻ തൻ മക്കളോട് - ദയ ചെയ്തിടാതാമോ  
അപ്പൻ തൻ മക്കളോട്  
എന്നേരവും അവനോടു നീ തങ്ങിയാൽ  
സ്വന്തം പുകഴുമേ എടുത്തു ചുമക്കുമേ - (എന്നാളും)

---

(17-ാം പേജിന്റെ തുടർച്ച...)

അകാലമരണം സംഭവിച്ചപ്പോൾ മൂഡിയുടെ സംഘത്തലവനായി ചുമതലയേറ്റു. പല ഇഷ്ടഗാനങ്ങളുടെയും ഉടമയാണ് സ്റ്റേബിൻസ്.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഗാനവരികളിലെല്ലാം വീണ്ടും ജനനാനുഭവത്തിൽ വരേണ്ടതിന്റെയും ദൈവേഷ്യം നമ്മിൽ നിവർത്തിക്കപ്പെടുവാൻ നാം സമർപ്പണത്തിലേക്ക് വരേണ്ടതിനും ആഹ്വാനം ചെയ്യുന്നു. യേശുവിനായി പ്രതിഫലേച്ഛ കൂടാതെ, സ്ഥാനമാനങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കാതെ സേവ ചെയ്യുവാനും മറ്റുള്ളവരെ ക്രിസ്തുവിങ്കലേക്ക് തിരിക്കത്തക്കവണ്ണം നമ്മുടെ ജീവിതങ്ങളെ ക്രമപ്പെടുത്തുന്നതിനും നമ്മുടെ മാതൃകയും പെരുമാറ്റവും വാക്കുകളും നീതിയിലേക്ക് തിരിക്കത്തക്കവണ്ണം ഇടയാകുന്നതിനും കർത്തൃസന്നിധിയിൽ വെറും കയ്യായി ഒരു ദേഹി പോലും ഇല്ലാതെ നിൽപ്പാൻ ഇടവരാതിരിക്കാൻ ദൈവകൃപ ലഭിക്കട്ടെ.



# The Biblical Family

Juliet Josephus



When He did create the earth for man  
God - designed, His finest creation,  
In His own image He did make  
And placed Adam there to lord over.

The family was God's own pet plan  
'Be fruitful, multiply and replenish',  
God Almighty did thus proclaim  
When to man, the good earth He entrusted.

Into a deep sleep Adam was placed ,  
A rib from His side then was taken;  
'Tis not good that man be alone  
Fashioned the rib into a woman- Eve.

Another side of God's image seen:  
His love ,beauty and tranquillity,  
Embodied in her he molded,  
Softer qualities in Eve were woven.

This the beginning of family  
In God's master plan at Creation;  
But sin entered this heaven God made  
When both fell a prey to the devil's guile.

Whoever was born to man from then,  
Had the stigma of sin writ over him  
But things were changed on that great day  
On the Cross Jesus died and rose again.

All of the Mankind's sin He Himself bore ,  
Defeated death, sin's wages fore'er,  
A new covenant established  
Lordship of Jesus o'er family prevailed.

When one repents of sin in one's life  
And invite Jesus into one's heart,  
Accept Jesus as one's Saviour  
Thus 'be born again' as Jesus declared.

The licence to enter God's kingdom  
Thus Man secures once Jesus comes in,  
The Spirit of God and Jesus :  
The Holy Spirit in his heart indwells.

A family whose Head is Jesus  
In Spirit and truth shall be guided,  
Enclosed in His cocoon of love  
Love, faith and trust shall prevail in his life.

Under the Lordship of Jesus Christ  
This the true Biblical family  
Designed by God to live on earth  
In His Kingdom, in perfect harmony.

A Christian family here on earth  
In love and faith and peace thus founded  
Shall be the apple of God's eyes  
For through His beloved Son's eyes He'll see.

\*\*\*

# But God Remembered Noah

Bejoy Peter

**Why did God remember Noah?** In fact, this is the first time the word *remember* is used in the Bible (Genesis 8:1). God remembered Noah for reasons we can try to follow in our lives as well.

## **God remembered Noah because he was blameless**

Noah lived in a society that was full of violence and wrong behaviour. It was a permissive culture where everyone found it easy to do wrong. Yet in that generation, Noah chose to walk with God.

Walking with God has never been easy for anyone. To do so one has to turn away from evil and walk in the way of God's commands. No one should expect that others will appreciate and applaud the efforts taken to walk differently from the crowd. Perhaps they will mock you and make fun of you also. But that is the price to be paid when you choose to walk with God.

**Another aspect to be noted in the modern context is that in spiritual circles not many are preaching about walking before God blamelessly.** The talk is about achieving spiritual success and power. It has its place; but the Bible places its emphasis on being blameless before God (see what God said to Abram in Genesis 17:1). And because Noah was blameless, God remembered him.

## **God remembered Noah because he obeyed God**

Noah's obedience sprang from his faith in God. Now faith is knowing for certain something which we have not seen. When Noah was asked to build the ark and he began to do so (which would have taken many years); many people would have asked him why he was doing so. In replying to that question, he became a preacher of righteousness (see 2 Peter 2:5, 1 Peter 3:20).

He would have warned them about God's coming judgement. But more specifically he would have told them about the coming rain. That was not something yet seen (see Hebrews 11:7). Yes, Noah was building a big boat without ever having seen rain himself!

Noah responded in holy fear and faith and took a bold step forward just at God's command. **Faith does not ask for all the facts but obeys God at his word believing that God has gone ahead of us where he has asked us to go.** As David Livingstone the pioneer medical missionary with the London Missionary Society (LMS) and an explorer in Africa, said "Without Christ, not one step; with Him, anywhere!"

**God remembered Noah because it was God who shut him in**

This is interesting. It was not Noah but God who closed the door of the ark (Genesis 7:16). Your place of safety is where God has shut you in. But that is also a place where you'll find it difficult to maintain your faith. Imagine you being in Noah's shoes. God never told how long his stay within the ark would last. When you are shut in by God, sometimes like the Psalmist you feel like crying out, "How long, O LORD, will you forget me forever?" (Psalm 13:1 NIV).

The answer is that God will certainly remember you. **God sometimes places his servants in situations which they have no control over. There might come a period of time of inactivity. But if it was God who shut you in; he'll certainly remember you.** He has promised that even if a mother forgets the baby at her breast; he will not forget you (Isaiah 49:14, 15)!

**God remembered Noah because he was inside the ark**

This seems too obvious a point. Why state it again? The ark symbolizes the safety you find in Jesus Christ; now and forever. Those people who are inside the ark will live and escape the floodwaters of coming judgement which is by fire. The question is, **"Are you inside the ark?"**

---

**Monthly Accounts for July 2013**  
**C. S. I. Mateer Memorial Church**

Sl. No	Receipts	Amount	Sl. No	Payments	Amount
1	Opening Balance	245027	1	Salaries & Allowance	151890
2	Offerings	479523	2	Administrative Expenses	48333
3	Fees	14100	3	Welfare Expenses	34420
4	Poor Fund	93100	4	Repairs & Maintenance	11991
5	General Receipts	10798	5	General Expenses	5550
6	Salary Recoveries	46514	6	Mission & Evangelism	21292
	(Pastors & Staff)		7	Grants	15,000
7	Refunds	1000	8	Capital Work	1561
8	Fund to be Transferred	57950	9	Transfer of Contribution	264126
9	Other Receipts	16694	10	Closing Balance	410543
	Total	964706		Total	964706

Summary of Receipts and payments Account for the month of July 2013.

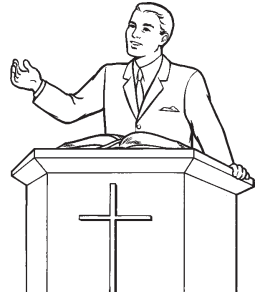
sd/-  
**Adv. Sarjine Thomas**  
Accountant





# പരാജയത്തിൽ നിന്ന് ദൈവിക ശുശ്രൂഷയിലേക്ക് ജോർജ്ജ് ചെറിയാൻ

ദൈവം ഒരു വ്യക്തിയെ ഉപയോഗിക്കുന്നതിൽ ദൈവത്തിന്റെ പരമാധികാരത്തെ (sovereignty) ചോദ്യം ചെയ്യുവാൻ നമുക്ക് കഴിയുകയില്ല. എന്നാൽ ദൈവികമായ ഉദ്ദേശ്യത്തിൽ മനുഷ്യന്റെ പ്രതികരണങ്ങൾ പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നതാണ്. ശീമോൻ പത്രോസിനെ ദൈവിക ശുശ്രൂഷയിൽ ആക്കിയത് യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ വിളിയും സ്നേഹവും പ്രാർത്ഥനയും കരുതലുമാണെന്ന് നാം സുവിശേഷത്തിൽ നിന്ന് മനസ്സിലാക്കുന്നു. എന്നാൽ ശീമോൻ പത്രോസിന്റെ പ്രതികരണങ്ങൾ നാം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതുണ്ട്.



## ലഭ്യത (Availability)

തിങ്ങിക്കൂടി നിൽക്കുന്ന ജനത്തോട് സംസാരിക്കുവാൻ ഒരു പടക് ആവശ്യമെന്ന് തോന്നിയപ്പോൾ ശീമോനുള്ളതിൽ യേശു കയറി. കർത്താവിന്റെ ആവശ്യത്തിന്റെ മുമ്പിൽ തന്റെ പടക് വിട്ടുകൊടുക്കുവാൻ പത്രോസ് സന്നദ്ധനായി. പലപ്പോഴും ദൈവം നമ്മെ ഉപയോഗിക്കുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുമ്പോൾ നാം ദൈവത്തിന് ലഭ്യരല്ല എന്നതാണ് സങ്കടകരമായ വസ്തുത. ഒരിക്കൽ ഒരു തീവണ്ടി അപകടത്തിൽ മുറിവേറ്റു കിടക്കുന്ന എഞ്ചിൻ ഡ്രൈവറുടെ അരികെ എത്തിയ ഒരു ഡോക്ടർ സങ്കടത്തോടെ ഇപ്രകാരം പറയുകയുണ്ടായി, “എന്റെ ഉപകരണങ്ങൾ എന്റെ കൈയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ ഈ ജീവനെ രക്ഷിക്കാമായിരുന്നു.” ദൈവം നമ്മെ പ്രയോജനപ്പെടുത്തുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുമ്പോൾ നാം പലപ്പോഴും ഒരുക്കമുള്ളവരല്ല. നാം പ്രയോജനമുള്ളവരായിത്തീരുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവെങ്കിൽ ദൈവത്തിന് നമ്മെ തന്നെ ഇണങ്ങിയ ആയുധങ്ങളായി ഏൽപ്പിച്ചു കൊടുക്കണം.

## അനുസരണം (Obedience)

പടകിൽക്കയറിക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കർത്താവ് പടക് കരയിൽ നിന്ന് അൽപ്പം നീക്കുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. ദൈവികമായ വെളിപ്പാടുകൾ പടിപടിയായി ലഭിക്കുമ്പോൾ, കേൾക്കുന്നത് അനുസരിക്കുവാൻ

സന്നദ്ധരാകേണ്ടതുണ്ട്. കരയിലെ ബന്ധം മുറിച്ചു നീങ്ങുന്നത് പ്രയാസകരമാണ്. ഭദ്രതകളെ മുറിക്കുവാൻ എത്ര പ്രയാസം! എന്നാൽ ദൈവിക ശുശ്രൂഷയിൽ ഇത് അനിവാര്യമത്രെ - വിട്ടുപിരിയുക ശിഷ്യത്വത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥയാണല്ലോ. വളരെ കനംകുറഞ്ഞ കയറുകളാണെങ്കിലും അത് അറുക്കേണ്ടത് നമ്മുടെ ചുമതലയാണ്. കുടുംബബന്ധങ്ങൾ പോലും ബന്ധനങ്ങളാകുവാൻ സാധ്യതയുണ്ട്. ദേമാസിന് വിളി ഉണ്ടായതാണ്. എന്നാൽ ലോകസ്നേഹത്തിന്റെ ചരട് പൊട്ടിക്കുവാൻ ദേമാസിന് കഴിഞ്ഞില്ല.

## വിശ്വാസം (Faith)

രാത്രി മുഴുവൻ വല വീശിയ അതേ കടലിൽ വലയിറക്കുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ സാമാന്യ ബുദ്ധിയോട് വിട പറഞ്ഞ് കർത്താവ് പറഞ്ഞത് വിശ്വസിച്ചു. മനുഷ്യൻ നീതീകരിക്കപ്പെടുന്നത് വിശ്വാസത്താലാണ് എന്നത് നമ്മുടെ ഉപദേശമാണ്. എന്നാൽ നമ്മുടെ ജീവിതം മുഴുവനും തന്നെ വിശ്വാസത്തിലായിരിക്കണം എന്ന് ദൈവവചനം പഠിപ്പിക്കുന്നു. ‘എന്റെ നീതിമാൻ വിശ്വാസത്തിൽ ജീവിക്കും’ എന്നാണല്ലോ എഴുതിയിരിക്കുന്നത്. പുതിയ ശുശ്രൂഷകൾ ഏറ്റെടുക്കാൻ, അറിയാത്ത സ്ഥലങ്ങളിലേക്ക് പോകുവാൻ ദൈവം ആവശ്യപ്പെടുമ്പോൾ കാൽച്ചുവടുകൾ മുന്നോട്ട് വെയ്ക്കാൻ ആഴമേറിയ വിശ്വാസം ആവശ്യമത്രെ. ഈ വിശ്വാസത്തിന് തടസ്സമായി നിൽക്കുന്നത് പലതിനോടും ഉള്ള നമ്മുടെ കെട്ടുകളാണ്.

## സകലവും വിടുന്ന അനുഭവം (Leaving all)

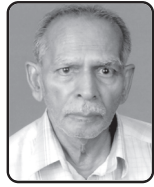
ദൈവം ശീമോന്റെ അനുസരണത്തെയും വിശ്വാസത്തെയും മാനിച്ചു. പടക് പെരുത്ത മീൻ കൂട്ടം കൊണ്ടു നിറഞ്ഞു. ഈ അനുഭവം ശീമോൻ പത്രോസിനെ ആഴമേറിയ പ്രതിഷ്ഠയിലേക്ക് നടത്തി. ഈ തീരുമാനം അവന്റെ ജീവിതത്തിലെ വലിയ വഴിത്തിരിവായിരുന്നു. ഗലീലിയ കടപ്പുറത്ത് എടുത്ത ചെറിയ തീരുമാനം വലിയ ശുശ്രൂഷയുടെ ആരംഭമായിരുന്നു.

ദൈവത്തിന്റെ കൈയ്യിലെ ആയുധമാകാം. അവന്റെ വാക്ക് അനുസരിച്ച് സുരക്ഷിതത്വത്തിന്റെ കയറുകൾ അറുക്കാം. അവന്റെ വാക്ക് വിശ്വസിച്ച് ആഴത്തിലേക്ക് ഇറങ്ങാം. ദൈവത്തിനും ദൈവരാജ്യത്തിനും പ്രയോജനമുള്ളവരായിത്തീരാം.

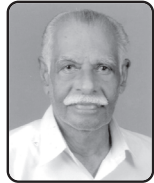
(2004-ലെ മിഷൻസ് ഇന്ത്യ കൺവെൻഷനിൽ നൽകിയ സന്ദേശം.)

## ചരമ അറിയിപ്പ്

നെട്ടയം: മണലയം ഷാരോൺ വിലൂയിൽ ദേവദാസ് ഹാരിസ് (76) ഓഗസ്റ്റ് 4-ാം തീയതി നിര്യാതനായി. മുൻ മഹായിടവക ട്രഷററും നമ്മുടെ സഭയിലെ ഡീവനുമായിരുന്ന പരേതനായ റ്റി.വൈ.ഹാരിസിന്റെ മകനാണ്. ഭാര്യ: ഗ്ലാഡിസ് ദേവദാസ്, മക്കൾ: ഹെലൻ, ഷേർളി.



കവടിയാർ: ഭഗവതി നഗർ, റ്റി.സി. 23/1232, ബി.എൻ.ആർ.എ-116 എ-ൽ ജെ.അൽഫോൺസ് ജോൺസ് (85) ഓഗസ്റ്റ് 6-ാം തീയതി നിര്യാതനായി. മൃഗസംരക്ഷണ വകുപ്പിൽ അക്കൗണ്ട്സ് ഓഫീസറായിരുന്നു. ഭാര്യ: ബേബി ജോൺ. മക്കൾ: പരേതനായ ജോസ് സലീം ജോൺസ്, ഷൈല ജോൺസ്.



കവടിയാർ: ടെന്നിസ് ക്ലബ്ബിന് പുറകുവശം റ്റി.സി. 9/15 ബെഥേലിൽ മുൻസഭാസെക്രട്ടറി പരേതനായ ജസ്റ്റിൻ എസ്. യേശുദാസിന്റെ ഭാര്യ സുലോചനാ യേശുദാസൻ (84) ഓഗസ്റ്റ് 10-ാം തീയതി നിര്യാതയായി. 1990 മുതൽ 1998 വരെ നമ്മുടെ സഭാകമ്മിറ്റിയംഗമായി സേവനമനുഷ്ഠിച്ചിട്ടുണ്ട്. മുൻ ചീഫ് സെക്രട്ടറി സി.കെ. ദാസിന്റെ മകളാണ്. മക്കൾ: രാജ്കുമാർ, ചിത്രകല.



നന്തൻകോട്: വാട്ട്സ് ലെയിനിൽ റ്റി.സി. 11/1172ൽ ജെയിംസ് വിൽസന്റെ ഭാര്യ ശാരദാ വിൽസൺ (63) ഓഗസ്റ്റ് 13-ാം തീയതി നിര്യാതയായി. മക്കൾ: ദിലീപ്, പ്രതാപ്.



പ്ലാമുട്: ഗ്രീൻ ലെയിൻ പി.റ്റി.ആർ. എ 43 ബിയിൽ പി. ജോൺസൺ ആഗസ്റ്റ് 16-ാം തീയതി നിര്യാതനായി.

കുമാരപുരം: ചെന്നിലോട് റ്റി.സി. 14/1314(1) ലില്ലി ഭവനിൽ ഓമന ജൂലൈ 31-ാം തീയതി നിര്യാതയായി.

# M.M.Church Cemetery Rules

## a) Burial Fees:

### I. Permanent members of M.M. Church

1. Ground Burial : Rs. 25,000/-  
(Tomb construction permitted only up to the ground level.  
Maximum area: 6½ feet x 3 feet. Covering of surface with granite slab/tiles and installation of Cross permitted. Construction of cellar above ground level/super structure not permitted. Repair/Renovation permitted only with the written consent of the Church committee.)
2. Vault Burial : Rs. 4,000/-
3. Common vault Burial : Rs. 1,000/- (No tablet can be fixed)
4. Burial of spouse : In the existing tomb of husband/wife, spouse can be buried without payment of additional fee, after obtaining permission from the Church Committee.
5. Burial of children/grand children: In the existing tomb of parents/grand parents, children/grand children of the same family can be buried without payment of additional fee with a written request by all surviving family members (Children/grand children) and after obtaining permission from the Church Committee.

### II. Temporary/Associate members of M.M. Church

1. Vault burial : Rs. 8,000/-
2. Common vault burial : Rs. 1,000/- (No tablet can be fixed)

### III. Dependent of a permanent member of M.M. Church

- a) Close relatives (Father/Mother/Brother/Sister) staying with the permanent member attending the Church service regularly and his/her name included in the family register of M.M.Church under the same family number.

1. Vault burial : Rs. 4,000/-
2. Common vault burial : Rs. 1,000/-

- b) Distant relative staying with permanent member.

(Sanction regarding allocation of common vault @ Rs. 1,000/- to be obtained from Church committee.)

### IV. Present member of a mission field of M.M. Church.

1. Common vault burial : Rs. 1,000/-  
(No tablet can be fixed. After furnishing required documents to the convener and obtaining approval from the pastor-in-charge.)

## b) Reservation:

1. There is no reservation for ground/vault/common vault burial.
2. In case of vault burial of a permanent member of M.M. Church, spouse can reserve an adjacent vault, if vacant by payment of Rs. 5,000/-.
3. In the case of vault burial of a Temporary/Associate member of M.M. Church, spouse can reserve an adjacent vault, if vacant by payment of Rs. 10,000/-

## Circle Prayer - September 2013

3/9/2013	Charachira Circle	208	Mr. J. Noble Albin	Watt's Lane
Tuesday	LMS Palayam	2047	A. Christudas	Lenin Nagar
	Ambalamukku Circle	1815	Mr. Dilip Singh	Ambalamukku
6/9/2013	Muttada Circle	718	Babu Japakumar	Parottukonam
Friday	Nanthancode Circle	77	Dr. David Joseph	PMG
	Pattom Circle	1206	Mr. George Bright	Adarsh agar
10/9/2013	LMS Palayam	2023	Mr. Roy A. L.	Nandavanam
Tuesday	Nanthancode Circle	2027	Mr. Praveen Titus	Nalanda
13/9/2013	Church Convention			
Friday				
17/9/13 and 20/9/13	Onam Celebrations			
24/9/2013	Charachira Circle	1876	Mr. D. Kumaradas	Charachira
Tuesday	Ambalamukku Circle	1000	Mr Ambrose	Ravinagar
	Edappazhanji Circle	1788	Mr. T. S. Mohanakumar	Lenin Nagar
27/9/2013	Kowdiar Circle	1045	Mr. S. Sureshkumar	Kanaka Nagar
Friday	LMS Palayam Circle	1517	Mrs. Sunikutty	Observatory Lane
	Pattom Circle	1374	Mr. Janak Fletcher	Barton Hill
1/10/2013	Kowdiar Circle	1660	Dr. Joseph Mony	Yuvodhara Garden
Tuesday	Ambalamukku Circle	717	Ms. Catherine John	Ambalamukku
	Muttada Circle	1551	Dr. Kishore	Parottukonam
4/10/2013	Pattom Circle	2054	Mr. Saju Roy	Pattom
	Statue Circle	1873	Mr. D. Selvaraj	Pattoor
	Thycaud Circle	1712	Mr. A Dennison	Gandhari Amman Coil

*If you want circle prayers to be arranged in your house, kindly inform the presbyter or deacon in charge of your ward.*

*I am indebted to my father for living, but to my teacher for living well.*

*- Alexander of Macedon*





## അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ട തലമുറ

ന്യൂയോർക്കിലെ ഒരു സമ്പന്നകുടുംബത്തിലെ അംഗമായിരുന്നു മാർക്സ് ജൂക്കാസ്. ക്രിസ്തീയ ജീവിതത്തിലും പരിശീലനത്തിലും അയാൾക്ക് തീരെ താൽപ്പര്യമില്ലായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് വിവാഹം കഴിച്ചതും അതുപോലെയാരു പെൺകുട്ടിയെ ആയിരുന്നു. ഈ വിവാഹത്തിലൂടെ ഉണ്ടായ പിൻതലമുറക്കാരായ 1,026 വ്യക്തികളെപ്പറ്റി മന:ശ്ലാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ നടത്തിയ പഠനം വളരെ ഗൗരവമായ വസ്തുതകളാണ് നമുക്ക് നൽകുന്നത്.

മാർക്സ് ജൂക്കാസിന്റെ പിന്മുറക്കാരിൽ 300 പേർ അകാലത്തിൽ മരണമടഞ്ഞു. ഏതാണ്ട് ആറ് പേർ 10-ഉം 12-ഉം വർഷം ജയിലിൽ കിടന്നു. 190 പേർ വേശ്യകളായി. മറ്റ് ആറ് പേർ മദ്യപാനികളായി സംസ്ഥാനത്തിന് ഇവർ നഷ്ടം വരുത്തിയത് 12 ലക്ഷം ഡോളർ. ഈ സന്താനപരമ്പരകൾക്ക് സമൂഹത്തിന് ഒരു സംഭാവനയും നൽകാൻ കഴിഞ്ഞില്ല.

ഇതേ കാലഘട്ടത്തിൽ ഒരു ഇടത്തരം കുടുംബത്തിൽ ജീവിച്ച ആളാണ് ജോനാഥാൻ എഡ്വേർഡ്സ്. ആഴമേറിയ, അർത്ഥവത്തായ ക്രിസ്തീയ ജീവിതം നയിച്ച വ്യക്തിയായിരുന്നു അയാൾ. വിവാഹം കഴിച്ചതും അതുപോലെ ക്രിസ്തീയ ജീവിതം നയിച്ച പെൺകുട്ടിയെ. ഈ ബന്ധത്തിലുണ്ടായ 729 പിൻതലമുറക്കാരെപ്പറ്റിയുള്ള പഠനങ്ങളുടെ വിശദാംശങ്ങൾ വളരെ വിലപ്പെട്ടതാണ്. ഈ കുടുംബ പരമ്പരയിൽ 300 സുവിശേഷ പ്രസംഗകരുണ്ടായി. 65 കോളേജ് പ്രൊഫസർമാർ, 13 യൂണിവേഴ്സിറ്റിയുടെ പ്രസിഡന്റുമാർ, 60 ഗ്രന്ഥകാരന്മാർ, മൂന്ന് യു.എസ് സെനറ്റ് അംഗങ്ങൾ, ഒരു അമേരിക്കൻ വൈസ് പ്രസിഡന്റ്!!

ഈ രണ്ട് കുടുംബത്തിലെ സന്താന പരമ്പരകളുടെ വ്യത്യാസങ്ങൾ അനേകം കുടുംബങ്ങളിലെ യാഥാർത്ഥ്യമാണ്. ഒരു വ്യക്തിയുടെ വളർച്ചയിൽ ഏറ്റവുമധികം സ്വാധീനം ചെലുത്തുന്ന ഒന്നാണ് ജനിച്ചു വളർന്ന കുടുംബം. **വ്യക്തിത്വം രൂപപ്പെടുന്നത് കുടുംബാന്തരീക്ഷത്തിലാണ്.** പാരമ്പര്യം (heridity), സാഹചര്യം (environment) എന്നിവയാണ് വ്യക്തിത്വ വികാസത്തിൽ നിർണ്ണായകമായ പങ്കു വഹിക്കുന്ന രണ്ട് ഘടകങ്ങൾ. ജീവിതത്തിൽ നേരിടേണ്ടിവരുന്ന ഏതു പ്രശ്നത്തെയും പ്രതിസന്ധിയെയും ദൈവാശ്രയമുള്ള വ്യക്തിക്ക് ധൈര്യത്തോടെ നേരിടുവാനും ജീവിതവിജയം കൈവരിക്കുവാനും

കഴിയുമെന്ന ബോധ്യം ലഭിക്കുന്നത് കുടുംബാന്തരീക്ഷത്തിൽ നിന്നുമാണ്. ദൈവകേന്ദ്രീകൃതമല്ലാത്ത കുടുംബത്തിലെ കുട്ടികൾ പഠനത്തിൽ ഉന്നതവിജയം നേടിയാലും ജീവിതത്തിൽ പരാജയമായിരിക്കും. സമൂഹത്തിന് വിലപ്പെട്ട ഒരു സംഭാവനയും നൽകാൻ ഇവർക്ക് കഴിയില്ല.

ക്രിസ്തീയ കുടുംബം ദൈവത്തോട് കൂടി പണിയപ്പെടുന്നു. തനിയെ ഉണ്ടാകുന്നതല്ല. ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ അടിസ്ഥാന ഘടകവും കുടുംബമാണ്. കുടുംബം ദൈവത്തിന്റെ ദാനമാണ്. “A home is a place where each one lives for the other and all live for God.” ഡോ. കെ.എം. തരകന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ കുടുംബത്തിന്റെ ആധാരം അഞ്ച് കാര്യങ്ങളിലാണ്: ‘അഗാധമായ ദൈവവിശ്വാസം, കുടുംബാംഗങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള ആഴമായ സ്നേഹം, പരഹൃദയ പ്രവേശനത്തിനുള്ള സന്നദ്ധത, ദരിദ്രരോ ധനികരോ ആവാതെ ജീവിക്കുവാനുള്ള കഴിവ് - അധ്വാനം, നമ്മെ സ്നേഹിക്കുന്നതു പോലെ മറ്റുള്ളവരെ സ്നേഹിക്കാനും ആദരിക്കാനുമുള്ള സന്മനോഭാവം. ഇവയിൽ ഏറ്റവും അടിസ്ഥാനപരം ദൈവവിശ്വാസമാണ്. അതുള്ളവർക്ക് മറ്റ് കഴിവുകൾ സിദ്ധിക്കുന്നു.’ (കുടുംബം ക്രൈസ്തവ വീക്ഷണത്തിൽ, പാ. 23)

അടുത്ത തലമുറക്ക് നല്ല മാതൃകയായി ജീവിക്കുവാൻ നമുക്ക് കഴിയണം. നമ്മുടെ അടുത്ത തലമുറക്ക് നൽകുവാൻ കഴിയുന്ന ഏറ്റവും വലിയ സ്വത്ത് വില കൂടിയ കാര്യം, വലിയ വീടും, ഉന്നത ബിരുദവും, ഭൂസ്വത്തുമല്ല. മറിച്ച്, സമാധാനം നിറഞ്ഞ ഒരു ഭാവി ജീവിതത്തിനുള്ള അടിസ്ഥാനമാണ്. ഇതിനായി നമ്മുടെ പുതിയ തലമുറയെ വിശ്വാസത്തിന്റെ പാതയിൽ വളർത്തിയെടുക്കേണ്ടത് അത്യാവശ്യമാണ്. നമ്മുടെ കുടുംബത്തിന്റെ മുൻഗണന ഇതായിരിക്കട്ടെ. ഇതിലൂടെ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ട ഭാവി തലമുറ നമുക്ക് അവകാശമാക്കാം.

ആർ. സാജൻ സാംസൺ

എഡിറ്റർ



E-mail: [sajansamson@hotmail.com](mailto:sajansamson@hotmail.com)

*In loving Memory of*

12th Anniversary



MABEL JACOB

*"Ever in our hearts"*

*by Loving Husband, Children, Grandchildren,  
Friends & Relatives*

IN LOVING MEMORY OF

P.T. MONY

L. LILLY BAI



2-8-2011



21-07-1989

*In fond memory of two wonderful souls  
who taught us that love transcends everything....*



## Activities of CEYF-August 2013

